

Белорусский государственный университет

Филологический факультет

Кафедра китайской филологии

Аннотация к дипломной работе

**«Мотив сна в китайской литературе: от классики до
современности»**

Татьяненко Мария Александровна

Руководитель Крылова Светлана Ивановна

2015

РЕФЕРАТ

Татьяненко Мария Александровна

Мотив сна в китайской литературе: от классики до современности

Объём дипломной работы составляет 52 страницы (без учёта приложения). Работа состоит из двух глав и приложения. При написании использовано 38 источников.

Ключевые слова: КИТАЙСКАЯ ЛИТЕРАТУРА, СОН, МОТИВ СНА, МЕТАФОРА СНА, ЧУАНЬЦИ, ЦЗАЦЗЮЙ, РОМАН, «СОН В КРАСНОМ ТЕРЕМЕ», СОВРЕМЕННАЯ КИТАЙСКАЯ ЛИТЕРАТУРА, РАССКАЗ.

Объектом исследования является корпус текстов классической и современной китайской литературы.

Предмет исследования – семантика и функции мотива сна в анализируемых произведениях.

Цель данной работы – исследовать функции, значение, виды мотивов сна в текстах китайской литературы.

Методы исследования – в дипломной работе используются сравнительно - типологический, культурно-исторический и дедуктивный методы.

Полученные результаты и их новизна. Новизна работы заключается в том, что мотив сна недостаточно исследован в белорусском китаеведении, нет работ, которые бы обобщили и систематизировали то многообразие материала, которое существует на данный момент. Исследования российских синологов в данной области также вряд ли можно считать исчерпывающими. В результате исследования была выведена типология мотива сна, выявлены особенности, определены функции мотива сна в классической и современной китайской литературе.

Рекомендации по использованию: результаты диплома могут найти применение в литературоведении, а также в учебном процессе: в курсах лекций, спецкурсов и спецсеминаров при изучении китайской литературы, при написании рефератов и курсовых работ студентами, изучающими историю китайской литературы.

Область использования: история китайской литературы, культурология, переводоведение.

РЭФЕРАТ

Тацьяненка Марыя Аляксандраўна

Матыў сну у кітайскай літаратуры: ад класікі да сучаснасці

Аб'ём дыпломнай работы складае 52 старонкі (без уліку дадатку). Работа складаецца з дзвюх глаў і дадатку. Пры напісанні выкарастана 38 крыніц.

Ключавыя словы: КІТАЙСКАЯ ЛІТАРАТУРА, СОН, МАТЫЎ СНУ, МЕТАФАРА СНУ, ЧУАНЬЦЫ, ЦЗАЦЗЮЙ, РАМАН, “СОН У ЧЫРВОНЫМ ЦЕРАМЕ”, СУЧАСНАЯ КІТАЙСКАЯ ЛІТАРАТУРА, РАСКАЗ.

Аб'ектам даследавання з'яўляецца корпус тэкстаў класічнай і сучаснай кітайскай літаратуры.

Прадмет даследавання – семантыка і функцыі матыва сну ў аналізуемых творах.

Мэта даследавання – даследаваць функцыі, значэнне, віды матываў сну ў тэкстах кітайскай літаратуры.

Метады даследавання – у дыпломнай рабоце выкарыстоўваюцца параўнальна-тыпалагічны, гісторыка-культурны, дэдуктыўны метады.

Атрыманыя вынікі і іх навізна. Навізна работы заключаецца ў тым, што матыў сну недастаткова даследаваны ў беларускім кітаязнаўстве, няма работ, якія б абагульнілі і сістэматызавалі матэрыял, які існуе на дадзены момант. Даследаванні расейскіх сінолагаў у дадзенай галіне наўрад можна лічыць дастатковымі. У выніку даследавання была выведзена тыпалогія матыву сну, выяўлены асаблівасці, вызначаны функцыі матыва сну у класічнай і сучаснай кітайскай літаратуры.

Рэкамендацыі па выкарыстанні: вынікі дыпломнай работы могуць знайсці прымяненне ў літаратуразнаўстве, а таксама ў навучальным працэсе: у курсах лекцый, спецкурсаў і спецсемінараў пры вывучэнні кітайскай літаратуры, пры напісанні рэфератаў і курсавых работ студэнтамі, якія вывучаюць кітайскую літаратуру.

Галіна выкарыстання: гісторыя кітайскай літаратуры, культуралогія, перакладазнаўства.

ABSTRACT

Tatsyanenka Maryia

The motif of dreams in Chinese literature from classical till modern period

The following diploma work consists of 52 pages (two chapters and application). 38 sources were used when writing.

Key words: CHINESE LITERATURE, DREAM, MOTIF OF DREAMS, THE METAPHOR OF DREAM, CHUANQI, ZAJU, NOVEL, “DREAM OF THE RED CHAMBER”, MODERN CHINESE LITERATURE, STORY.

Object of the research – the text corpus of classical and modern Chinese literature.

The subject of the research – semantics and functions of the motif of dreams in the texts analyzed.

The purpose of the research is to analyze functions, significance and typology of the motif of dreams in Chinese literature.

The research methods used: comparative-typological, historical literary and deductive methods.

Scientific novelty of the results. The novelty of this research lies in the fact that the motif of dreams hasn't been fully studied in the Belarusian sinology till present moment. There is still no research which can generalize and systematize the great variety of the material available on this topic. The research in this field made by our Russian colleagues cannot be considered sufficient. As a result of the research there has been formed a typology of the motive of dreams, found out the features, main functions of the motif of dreams in classical and modern Chinese literature.

Recommendations for the use. The obtained results may be applied while studying history and criticism of literature. The result of the research can be also used in academic courses of Chinese literature and in specialized courses of Chinese literature, when writing essays on the history of Chinese literature and term papers by students.

Scope of Use. The History of Chinese Literature, Cultural Studies, Translation Studies.